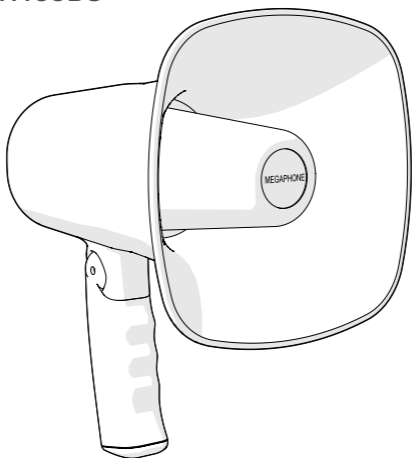


nedis

Megaphone

with Bluetooth® connection

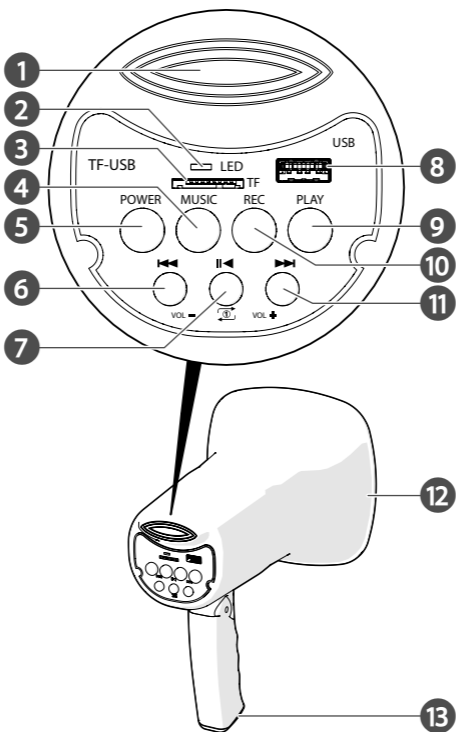
MEPH160BU



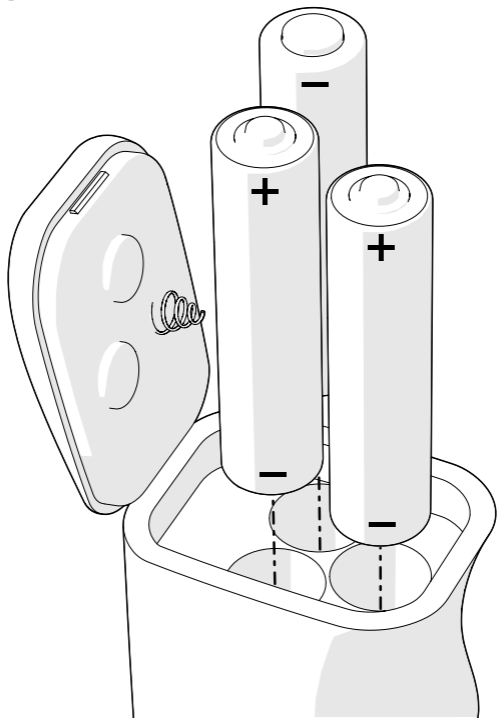
ned.is/meph160bu

| | | |
|----|-----------------------------|----|
| EN | Quick start guide | 5 |
| DE | Kurzanleitung | 8 |
| FR | Guide de démarrage rapide | 12 |
| NL | Verkorte handleiding | 16 |
| IT | Guida rapida all'avvio | 20 |
| ES | Guía de inicio rápido | 24 |
| PT | Guia de iniciação rápida | 28 |
| SV | Snabbstartsguide | 32 |
| FI | Pika-aloitusopas | 36 |
| NO | Hurtigguide | 40 |
| DA | Vejledning til hurtig start | 44 |
| HU | Gyors beüzemelési útmutató | 47 |
| PL | Przewodnik Szybki start | 51 |
| EL | Οδηγός γρήγορης εκκίνησης | 55 |
| SK | Rýchly návod | 59 |
| CS | Rychlý návod | 63 |
| RO | Ghid rapid de inițiere | 67 |

A



B



Megaphone

MEPH160BU



For more information see the extended manual online:
ned.is/meph160bu

Intended use

The MEPH160BU is a megaphone that amplifies your voice or emits music. The product is not intended for professional use.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Specifications

| | |
|------------------------|--------------------------|
| Product | Megaphone |
| Article number | MEPH160BU |
| Dimensions (l x w x h) | 230 x 122 x 240 mm |
| Speaker diameter | 140 mm |
| Weight | 900 g without batteries |
| Output power | 20 W |
| Volume control | Up to 115 dB |
| Maximum range | 300 m |
| Maximum recording time | 120 s |
| Connection | USB MicroSD card slot |
| Bluetooth® version | 5.0 |
| Frequency range | 2400 - 2483.5 MHz |
| Maximum transmit power | 4 dBm |
| Batteries | 3 x AA (not included) |
| Water resistant | No |
| Built-in microphone | Yes |
| Built-in siren | Yes |

Main parts (image A)

- | | | | |
|---|----------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Microphone ¹ | 8 | USB port ¹ |
| 2 | Power indicator LED ¹ | 9 | Play button ¹ |
| 3 | MicroSD card slot ¹ | 10 | Record button ¹ |
| 4 | Music button ¹ | 11 | Next button ¹ |
| 5 | Power button ¹ | 12 | Speaker ¹ |
| 6 | Previous button ¹ | 13 | Battery compartment ¹ |
| 7 | Play / pause button ¹ | | |

Safety instructions

WARNING

- Only use the product as described in this manual.
- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Close supervision is necessary when the product is used by or near children, animals or infirm persons.
- Do not use the product close to somebody's ears. This may cause hearing damage.
- Observe the plus (+) and minus (-) marks on the cell, battery and equipment and ensure correct use.
- Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.
- Keep cells and batteries clean and dry.
- Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.
- In the event of a leaking battery, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Use only the cell or battery in the application for which it was intended.
- Remove the batteries during long periods of disuse to avoid possible leakage.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Keep the product away from heat sources. Do not place the product on hot surfaces or near open flames.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Do not immerse the product in water.

Installing the product (image B)

A Use only size AA batteries for this product.

1. Open the battery compartment **A** 13.
2. Place 3 size AA batteries (not included) into **A** 13.

A Make sure to match the (+) and (-) polarity markings.

3. Close **A** 13.

Using the product

1. Press the power button **A** 5 to switch the product on or off.
2. Speak into to the microphone **A** 1 to amplify your voice.
3. Press and hold the previous button **A** 6 to decrease the volume.
4. Press and hold the next button **A** 11 to increase the volume.

Playing music

1. Press the music button **A** 4 to play music through the speaker **A** 12.
2. Press and hold **A** 4 to emit a siren through **A** 12.
3. Press **A** 4 again to switch off the music or siren.

Recording audio



1. Press the recording button **A** 10.
- i** The power indicator LED **A** 2 blinks to indicate the product is recording.
- i** The maximum recording time is 120 seconds.
2. Speak into **A** 1.
3. Press **A** 10 again to stop the recording.
4. Press the play button **A** 9 to play the recorded audio.
5. Press **A** 9 again to stop the playback.

Connecting with Bluetooth

1. Press and hold **A** 9 to switch to Bluetooth mode.
2. Pair with "MEPH160BU" in the Bluetooth interface of your mobile device.
3. Play music from the mobile device that is connected to the product via Bluetooth.

Playing mp3 audio

1. Insert a USB stick or microSD card into the corresponding port **A** 3 8. (not included).
2. Press the play / pause button **A** 7 to play or pause a track.

3. Press **A**  to skip to the previous track.
4. Press **A**  to skip to the next track.

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product MEPH160BU from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via webshop.nedis.com/meph160bu#support

For additional information regarding the compliance, contact the customer service:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Phone: +31 (0)73-5991055 (during office hours)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

DE

Kurzanleitung

Megafon

MEPH160BU



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: ned.is/meph160bu

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das MEPH160BU ist ein Megafon, das Ihre Stimme verstärkt oder Musik aussendet.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Spezifikationen

| | |
|-------------------------|--|
| Produkt | Megaфон |
| Artikelnummer | MEPH160BU |
| Größe (L x B x H) | 230 x 122 x 240 mm |
| Lautsprecherdurchmesser | 140 mm |
| Gewicht | 900 g ohne Batterien |
| Ausgangsleistung | 20 W |
| Lautstärkeregelung | Bis zu 115 dB |
| Maximaler Bereich | 300 m |
| Maximale Aufnahmedauer | 120 s |
| Anschluss | USB Einschub für Micro-SD-Karte |
| Bluetooth® Version | 5.0 |
| Frequenzbereich | 2400 - 2483,5 W |
| Maximale Sendeleistung | 4 dBm |
| Batterien | 3 x AA (nicht im Lieferumfang enthalten) |
| Wasserbeständig | Nein |
| Integriertes Mikrofon | Ja |
| Eingebaute Sirene | Ja |

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Mikrofon ¹ | 8 USB Anschluss ¹ |
| 2 Betriebsanzeige-LED ¹ | 9 Wiedergabe-Taste ¹ |
| 3 Einschub für Micro-SD-Karte ¹ | 10 Aufnahmetaste ¹ |
| 4 Musik-Taste ¹ | 11 Vor-Taste ¹ |
| 5 Ein/Aus-Taste ¹ | 12 Lautsprecher ¹ |
| 6 Zurück-Taste ¹ | 13 Batteriefach ¹ |
| 7 Play / Pause Taste ¹ | |

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Lesen Sie die Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch. Heben Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Wird das Produkt von oder in der Nähe von Kindern, Tieren oder hilfebedürftigen Personen verwendet, ist eine aufmerksame Beaufsichtigung erforderlich.
- Verwenden Sie das Produkt nicht nah an den Ohren anderer Personen. Dies kann Hörschäden zur Folge haben.
- Achten Sie auf die Kennzeichnungen für plus (+) und minus (-) an den Batterien und im Gerät, um die korrekte Verwendung sicher zu stellen.
- Kombinieren Sie keine Batterien unterschiedlicher Hersteller, Kapazität, Größe oder Art innerhalb eines Geräts.
- Halten Sie Zellen und Batterien sauber und trocken.
- Holen Sie bei Verschlucken von einer Zelle oder Batterie sofort ärztlichen Rat ein.
- Lassen Sie im Falle eines Auslaufens der Batterie die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommen. Sollte es dennoch zu Kontakt kommen, waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser ab und holen Sie ärztlichen Rat ein.
- Verwenden Sie nur solchen Zellen oder Batterien so, wie dies für die Anwendung beabsichtigt ist.
- Entfernen Sie die Batterien bei längerem Nichtgebrauch, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen fern. Stellen Sie das Produkt nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von offenen Flammen.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

Installation des Produkts (Abbildung B)

 Verwenden Sie nur Batterien in Größe AA für dieses Produkt.

1. Öffnen Sie das Batteriefach **A**¹³.

2. Setzen Sie 3 AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in **A** 13 ein.
A Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der (+) und (-) Pol-Markierungen.
3. Schließen Sie **A** 13.

Verwenden des Produkts

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **A** 5, um das Produkt ein- oder auszuschalten.
2. Sprechen Sie in das Mikrofon **A** 1, um Ihre Stimme zu verstärken.
3. Drücken und halten Sie die Zurück-Taste **A** 6, um die Lautstärke zu verringern.
4. Drücken und halten Sie die Vor-Taste **A** 11, um die Lautstärke zu erhöhen.

Wiedergeben von Musik

1. Drücken Sie die Musik-Taste **A** 4, um Musik über den Lautsprecher **A** 12 abzuspielen.
2. Drücken und halten Sie **A** 4, um eine Sirene aus **A** 12 ertönen zu lassen.
3. Drücken Sie erneut **A** 4, um die Musik oder die Sirene abzuschalten.

Erstellen von Aufnahmen

1. Drücken Sie die Aufnahmetaste **A** 10.
- i** Die Betriebsanzeige-LED **A** 2 beginnt zu blinken, um anzuzeigen, dass das Produkt aufzeichnet.
- i** Die maximale Aufnahmezeit beträgt 120 Sekunden.
2. Sprechen Sie in **A** 1.
3. Drücken Sie erneut **A** 10, um die Aufnahme zu beenden.
4. Drücken Sie die Wiedergabe-Taste **A** 9, um die aufgezeichnete Aufnahme abzuspielen.
5. Drücken Sie erneut **A** 9, um die Wiedergabe zu beenden.

Verbinden mit Bluetooth

1. Drücken und halten Sie **A** 9 gedrückt, um in den Bluetooth-Modus zu schalten.
2. Stellen Sie in der Bluetooth-Einstellungen Ihres mobilen Geräts eine Verbindung mit „MEPH160BU“ her.
3. Spielen Sie Musik auf dem mobilen Gerät ab, das über Bluetooth mit dem Produkt verbunden ist.

Wiedergeben von MP3-Audio

1. Stecken Sie einen USB-Stick oder eine MicroSD-Karte in den entsprechenden Anschluss **A** (3) (8). (Nicht im Lieferumfang enthalten.)
2. Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste **A** (7), um einen Titel wiederzugeben oder die Wiedergabe zu pausieren.
3. Drücken Sie **A** (6), um zum vorherigen Titel zu springen.
4. Drücken Sie **A** (11), um zum nächsten Titel zu springen.

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt MEPH160BU unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter webshop.nedis.de/meph160bu#support

Weiterführende Informationen zur Compliance erhalten Sie über den Kundenservice:

Web: www.nedis.com

E-Mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (zu den Geschäftszeiten)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

FR

Guide de démarrage rapide

Mégaphone

MEPH160BU



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : ned.is/meph160bu

Utilisation prévue

Le MEPH160BU est un mégaphone qui amplifie votre voix ou émet de la musique.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Spécifications

| | |
|------------------------------------|--|
| Produit | Mégaphone |
| Article numéro | MEPH160BU |
| Dimensions (L x l x H) | 230 x 122 x 240 mm |
| Diamètre du haut-parleur | 140 mm |
| Poids | 900 g sans piles |
| Puissance de sortie | 20 W |
| Contrôle du volume | Jusqu'à 115 dB |
| Portée maximale | 300 m |
| Durée d'enregistrement maximale | 120 s |
| Connexion | USB Emplacement pour carte micro SD |
| Version Bluetooth® | 5.0 |
| Gamme de fréquences | 2400 - 2483,5 W |
| Puissance de transmission maximale | 4 dBm |
| Piles | 3 x AA (non incluses) |
| Résistance à l'eau | Non |
| Microphone intégré | Oui |
| Sirène intégrée | Oui |

Pièces principales (image A)

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 Microphone ¹ | 5 Bouton d'alimentation ¹ |
| 2 Voyant LED d'alimentation ¹ | 6 Bouton précédent ¹ |
| 3 Emplacement pour carte micro SD ¹ | 7 Bouton lecture / pause ¹ |
| 4 Bouton musique ¹ | 8 Port USB ¹ |

- 9 Bouton lecture
- 10 Bouton enregistrement
- 11 Bouton suivant

- 12 Haut-parleur
- 13 Compartiment à piles

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Lisez attentivement le manuel avant utilisation. Conservez le manuel pour référence ultérieure.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé par ou à proximité d'enfants, d'animaux ou de personnes infirmes.
- Ne pas utiliser le produit à proximité des oreilles de quelqu'un. Cela peut causer des dommages auditifs.
- Respectez les marquages positif (+) et négatif (-) sur la pile, la batterie et le matériel et assurez-vous de les utiliser correctement.
- Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un même appareil.
- Gardez les piles et les batteries propres et sèches.
- En cas d'ingestion d'une pile-bouton ou autre batterie, consultez un médecin immédiatement.
- En cas de fuite d'une pile, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone touchée à grande eau et consultez un médecin.
- Utilisez uniquement la pile ou la batterie dans l'application pour laquelle elle a été conçue.
- Retirez les piles pendant les longues périodes d'inutilisation afin d'éviter des fuites éventuelles.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Tenez le produit à l'écart des sources de chaleur. Ne pas placer le produit sur des surfaces chaudes ou à proximité de flammes nues.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau.

Installer le produit (image B)

A Utilisez uniquement des piles AA pour ce produit.

1. Ouvrir le compartiment à piles **A** 13.
2. Mettez 3 piles AA (non incluses) dans **A** 13.

A Assurez-vous de faire correspondre les repères de polarité (+) et (-).

3. Fermez **A** 13.

Utiliser le produit

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation **A** 5 pour mettre le produit sous ou hors tension.
2. Parlez dans le microphone **A** 1 pour amplifier votre voix.
3. Appuyez et maintenez le bouton précédent **A** 6 pour réduire le volume.
4. Appuyez et maintenez le bouton suivant **A** 11 pour augmenter le volume.

Diffuser de la musique

1. Appuyez sur le bouton musique **A** 4 pour diffuser de la musique dans le haut-parleur **A** 12.
2. Appuyez et maintenez **A** 4 pour émettre une sirène dans **A** 12.
3. Appuyez à nouveau sur **A** 4 pour arrêter la musique ou la sirène.

Enregistrement audio

1. Appuyez sur le bouton enregistrement **A** 10.
- i** Le voyant LED d'alimentation **A** 2 clignote pour indiquer que le produit est en cours d'enregistrement.
- i** La durée d'enregistrement maximale est de 120 secondes.
2. Parlez dans **A** 1.
3. Appuyez à nouveau sur **A** 10 pour arrêter l'enregistrement.
4. Appuyez sur le bouton lecture **A** 9 pour diffuser le son enregistré.
5. Appuyez à nouveau sur **A** 9 pour arrêter la diffusion.

Connexion par Bluetooth

1. Appuyez et maintenez **A** 9 pour passer au mode Bluetooth.
2. Appairez l'appareil avec « MEPH160BU » dans l'interface Bluetooth de votre appareil mobile.
3. Écoutez de la musique à partir de l'appareil mobile connecté au produit via Bluetooth.

Lecture audio MP3

1. Insérez une clé USB ou une carte microSD dans l'emplacement correspondant **A** (3) (8). (non incluse).
2. Appuyez sur le bouton lecture / pause **A** (7) pour lire ou mettre en pause un morceau.
3. Appuyez sur **A** (6) pour passer au morceau précédent.
4. Appuyez sur **A** (11) pour passer au morceau suivant.

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit MEPH160BU de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via webshop.nedis.fr/meph160bu#support

Pour plus d'informations sur la conformité, contactez le service client :

Site Web : www.nedis.com

E-mail : service@nedis.com

Téléphone : +31 (0)73-5991055 (pendant les heures de bureau)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

NL

Verkorte handleiding

Megafoon

MEPH160BU



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding
online: ned.is/meph160bu

Bedoeld gebruik

De MEPH160BU is een megafoon die je stem versterkt of muziek uitzendt.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid, garantie en correcte werking.

Specificaties

| | |
|------------------------|----------------------------|
| Product | Megafoon |
| Artikelnummer | MEPH160BU |
| Afmetingen (l x b x h) | 230 x 122 x 240 mm |
| Luidsprekerdiameter | 140 mm |
| Gewicht | 900 g zonder batterijen |
| Uitgangsvermogen | 20 W |
| Volumeregeling | Maximaal 115 dB |
| Maximaal bereik | 300 m |
| Maximale opnametijd | 120 s |
| Aansluiting | USB Micro SD-kaartsleuf |
| Bluetooth® versie | 5.0 |
| Frequentiebereik | 2400 - 2483,5 MHz |
| Maximaal zendvermogen | 4 dBm |
| Batterijen | 3 x AA (niet meegeleverd) |
| Waterbestendig | Nee |
| Ingebouwde microfoon | Ja |
| Ingebouwde sirene | Ja |

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- 1 Microfoon¹
- 2 Voedingsindicatie LED¹
- 3 Micro SD-kaartsleuf
- 4 Muzieknop¹
- 5 Aan/uitknop¹
- 6 Vorig nummer-knop¹
- 7 Afspeel/pauzetoets¹
- 8 USB-poort¹
- 9 Afspelen-knop¹
- 10 Opnameknop¹
- 11 Volgend nummer-knop¹
- 12 Luidspreker¹
- 13 Batterijvak¹

Veiligheidsvoorschriften


WAARSCHUWING

- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Lees voor gebruik de handleiding aandachtig door. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Nauwlettend toezicht is noodzakelijk wanneer het product door of in de buurt van kinderen, dieren of zwakbegaafde personen wordt gebruikt.
- Gebruik het product niet in de buurt van iemands oren. Dit kan gehoorschade veroorzaken.
- Let op de plus (+) en min (-) markeringen op de cel, batterij en apparatuur en zorg dat het correct gebruikt wordt.
- Meng geen cellen van verschillende productie, capaciteit, grootte of type in een apparaat.
- Houd cellen en batterijen schoon en droog.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een cel of een batterij ingeslikt is.
- Als een batterij lekt, laat de vloeistof dan niet met de huid of de ogen in contact komen. Als dit toch gebeurt, moet u de vloeistof direct met veel water afspoelen en medische hulp invoeren.
- Gebruik de batterij of cel alleen op de wijze waarvoor deze bedoeld is.
- Verwijder de batterijen als het apparaat langdurig niet gebruikt wordt om mogelijke lekkage te voorkomen.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het product niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Het product niet in water onderdompelen.

Het product installeren (afbeelding B)

 Gebruik voor dit product alleen AA-batterijen van het formaat AA.

1. Open het batterijvak **A** .
2. Plaats 3 AA-batterijen (niet meegeleverd) in **A** .

 Zorg ervoor dat de (+) en (-) polariteitsaanduidingen overeenkomen.

3. Sluit **A** .

Het product gebruiken

1. Druk op de aan/uit knop **A**(5) om het apparaat aan of uit te zetten.
2. Spreek in de microfoon **A**(1) om uw stem te versterken.
3. Houd de vorig nummer-knop **A**(6) ingedrukt om het volume te verlagen.
4. Houd de volgend nummer-knop **A**(11) ingedrukt om het volume te verhogen.

Muziek afspelen

1. Druk op de afspelen-knop **A**(4) om muziek via de luidspreker **A**(12) af te spelen.
2. Houd **A**(4) ingedrukt om een sirene uit te zenden via **A**(12).
3. Druk nogmaals op **A**(4) om de muziek of sirene uit te zetten.

Audio opnemen

1. Druk op de opnameknop **A**(10).
- 1 **i** Het Aan/uit LED-controlelampje **A**(2) knippert om aan te geven dat het product aan het opnemen is.
- 1 **i** De maximale opnametijd is 120 seconden.
2. Spreek in de **A**(1).
3. Druk nogmaals op **A**(10) om de opname te stoppen.
4. Druk op de afspelen-knop **A**(9) om de opgenomen audio af te spelen.
5. Druk nogmaals op **A**(9) om het afspelen te stoppen.

Met Bluetooth verbinding maken

1. Houd **A**(9) ingedrukt om naar de Bluetooth-modus over te schakelen.
2. Koppel met "MEPH160BU" in de Bluetooth-interface van uw mobiele apparaat.
3. Speel muziek af vanaf het mobiele apparaat dat via Bluetooth met het product is verbonden.

Mp3-audio afspelen

1. Steek een USB-stick of microSD-kaart in de overeenkomstige poort **A**(3)(8). (niet meegeleverd).
2. Druk op de afspeel/pauze knop **A**(7) om een nummer af te spelen of te pauzeren.
3. Druk op **A**(6) om naar het vorige nummer te gaan.
4. Druk op **A**(11) om naar het volgende nummer te gaan.

Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product MEPH160BU van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via webshop. nedis.nl/meph160bu#support

Voor andere informatie met betrekking tot de naleving neemt u contact op met de klantenservice:

Web: www.nedis.nl

Email: service@nedis.com

Telefoon: +31 (0)73-5991055 (tijdens kantooruren)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

IT

Guida rapida all'avvio

Megafono

MEPH160BU



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:
ned.is/meph160bu

Uso previsto

MEPH160BU è un megafono che amplifica la voce o emette musica.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche

| | |
|---------------------------------|-------------------------|
| Prodotto | Megafono |
| Numero articolo | MEPH160BU |
| Dimensioni (p x l x a) | 230 x 122 x 240 mm |
| Diametro dell'altoparlante | 140 mm |
| Peso | 900 g senza batterie |
| Potenza di uscita | 20 W |
| Controllo del volume | Fino a 115 dB |
| Portata massima | 300 m |
| Tempo massimo di registrazione | 120 s |
| Collegamento | USB |
| | Fessura scheda micro SD |
| Versione Bluetooth® | 5.0 |
| Intervallo di frequenza | 2400 - 2483.5 W |
| Potenza massima di trasmissione | 4 dBm |
| Batterie | 3 x AA (non incluse) |
| Impermeabile | No |
| Microfono incorporato | Sì |
| Sirena incorporata | Sì |

Parti principali (immagine A)

- | | |
|--|--|
| 1 Microfono ¹ | 8 Porta USB ¹ |
| 2 Spia LED di alimentazione ¹ | 9 Pulsante Riproduzione ¹ |
| 3 Fessura scheda micro SD ¹ | 10 Pulsante Registrazione ¹ |
| 4 Pulsante Musica ¹ | 11 Pulsante Successivo ¹ |
| 5 Pulsante di accensione ¹ | 12 Altoparlante ¹ |
| 6 Pulsante Precedente ¹ | 13 Vano batteria ¹ |
| 7 Pulsante Riproduzione/pausa ¹ | |

Istruzioni di sicurezza

A ATTENZIONE

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. Conservare il manuale per farvi riferimento in futuro.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- È necessaria una supervisione costante quando il prodotto è utilizzato da o accanto a bambini, animali o persone inferme.
- Non utilizzare il prodotto vicino alle orecchie di altre persone. Questo potrebbe causare danni all'udito.
- Osservare i segni più (+) e meno (-) sulla cella, sulla batteria e sull'apparecchiatura per assicurare l'utilizzo corretto.
- Non mischiare celle di produzione, capacità, dimensioni o tipi differenti in un singolo dispositivo.
- Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.
- Rivolgersi immediatamente a un medico in caso di ingestione di un componente o una batteria.
- In caso di perdita di una batteria, non lasciare che il liquido venga in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area in questione con acqua abbondante e rivolgersi a un medico.
- Utilizzare la cella o la batteria solo nelle applicazioni cui è destinata.
- Rimuovere le batterie durante lunghi periodi di mancato utilizzo per evitare possibili perdite.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore. Non posizionare il prodotto su superfici calde o accanto a fiamme libere.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Non immergere il prodotto in acqua.

Installazione del prodotto (immagine B)

A Utilizzare solo batterie di formato AA per questo prodotto.

1. Aprire il vano batteria **A** ¹³.
 2. Inserire 3 batterie tipo AA (non incluse) in **A** ¹³.
- A** Assicurarsi di rispettare i segni di polarità (+) e (-).
3. Chiudere **A** ¹³.

Utilizzo del prodotto

1. Premere il pulsante di alimentazione **A** ⑤ per accendere o spegnere il prodotto.
2. Parlare nel microfono **A** ① per amplificare la propria voce.
3. Tenere premuto il pulsante Precedente **A** ⑥ per diminuire il volume.
4. Tenere premuto il pulsante Successivo **A** ⑪ per aumentare il volume.

Riproduzione di musica

1. Premere il pulsante Musica **A** ④ per riprodurre la musica tramite l'altoparlante **A** ⑫.
2. Tenere premuto **A** ④ per attivare una sirena tramite **A** ⑫.
3. Premere **A** ④ di nuovo per spegnere la musica o la sirena.

Registrazione audio

1. Premere il pulsante di registrazione **A** ⑩.
- ① La spia indicatrice di alimentazione **A** ② lampeggia a indicare che il prodotto sta registrando.
- ① Il tempo massimo di registrazione è 120 secondi.
2. Parlare in **A** ①.
3. Premere **A** ⑩ di nuovo per interrompere la registrazione.
4. Premere il pulsante di riproduzione **A** ⑨ per riprodurre l'audio registrato.
5. Premere **A** ⑨ di nuovo per interrompere la riproduzione.

Connessione con Bluetooth

1. Tenere premuto **A** ⑨ per passare alla modalità Bluetooth.
2. Accoppiare con "MEPH160BU" nell'interfaccia Bluetooth del proprio dispositivo mobile.
3. Riprodurre la musica dal dispositivo mobile collegato al prodotto via Bluetooth.

Riproduzione di audio mp3

1. Inserire un'unità USB o una scheda microSD nella porta corrispondente **A** ③ ⑧. (non incluse).
2. Premere il pulsante riproduzione / pausa **A** ⑦ per riprodurre o mettere in pausa un brano.
3. Premere **A** ⑥ per passare al brano precedente.
4. Premere **A** ⑪ per passare al brano successivo.

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto MEPH160BU con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da webshop.nedis.it/meph160bu#support

Per ulteriori informazioni relative alla conformità, contattare il servizio clienti:

Sito web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Telefono: +31 (0)73-5991055 (in orario d'ufficio)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

ES

Guía de inicio rápido

Megáfono

MEPH160BU



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/meph160bu

Uso previsto por el fabricante

MEPH160BU es un megáfono que amplifica su voz o emite música.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Especificaciones

| | |
|--------------------------------|------------------------------|
| Producto | Megáfono |
| Número de artículo | MEPH160BU |
| Dimensiones (L x An x Al) | 230 x 122 x 240 mm |
| Diámetro del altavoz | 140 mm |
| Peso | 900 g sin pilas |
| Potencia de salida | 20 W |
| Control de volumen | Hasta 115 dB |
| Alcance máximo | 300 m |
| Tiempo de grabación máximo | 120 s |
| Conexión | USB |
| | Ranura para tarjeta micro SD |
| Versión Bluetooth® | 5.0 |
| Rango de frecuencia | 2400 - 2483.5 W |
| Potencia de transmisión máxima | 4 dBm |
| Pilas | 3 x AA (no incluidas) |
| Resistente al agua | No |
| Micrófono incorporado | Sí |
| Sirena incorporada | Sí |

Partes principales (imagen A)


- 1 Micrófono¹
- 2 Indicador LED de alimentación¹
- 3 Ranura para tarjeta micro SD¹
- 4 Botón para música¹
- 5 Botón Power¹
- 6 Botón de anterior¹
- 7 Botón Play/Pause¹
- 8 Puerto USB¹
- 9 Botón de reproducir¹
- 10 Botón de grabación¹
- 11 Botón de siguiente¹
- 12 Altavoz¹
- 13 Compartimento de las pilas¹


Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- Lea el manual cuidadosamente antes del uso. Guarde el manual para futuras consultas.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- Se requiere una atenta supervisión cuando el aparato lo utilice un niño o se use cerca de niños, personas enfermas y animales.
- No utilice el producto cerca de los oídos de alguien. Esto puede causar daños auditivos.
- Observe las marcas positivo (+) y negativo (-) en la pila, batería y equipo y asegúrese de un uso correcto.
- No mezcle pilas de diferente fabricación, capacidad, tamaño o tipo dentro de un dispositivo.
- Mantenga las pilas y baterías limpias y secas.
- Busque ayuda médica inmediatamente si alguien se ha tragado una pila o una batería.
- En el supuesto de una fuga de las pilas, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido el contacto, lave la zona afectada con agua abundante y consulte a un médico.
- Utilice solamente la pila o la batería en la aplicación para la que se haya diseñado.
- Extraiga las pilas en caso de largos períodos sin uso para evitar una posible fuga.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor. No coloque el producto sobre superficies calientes o cerca de llamas abiertas.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- No sumerja el producto en agua.

Cómo instalar el producto (imagen B)

 Utilice solamente pilas AA para este producto.

1. Abra el compartimento de las pilas **A**⁽¹³⁾.
 2. Coloque 3 pilas de tamaño AA (no incluidas) en **A**⁽¹³⁾.
-  Asegúrese de que las marcas de polaridad (+) y (-) coincidan.
3. Cierre **A**⁽¹³⁾.

Uso del producto

1. Pulse el botón de encendido **A** 5 para encender o apagar el producto.
2. Hable al micrófono **A** 1 para amplificar su voz.
3. Mantenga pulsado el botón de anterior **A** 6 para reducir el volumen.
4. Mantenga pulsado el botón de siguiente **A** 11 para aumentar el volumen.

Reproducir música

1. Pulse el botón de música **A** 4 para reproducir música a través del altavoz **A** 12.
2. Mantenga pulsado **A** 4 para emitir una sirena a través de **A** 12.
3. Pulse **A** 4 de nuevo para apagar la música o la sirena.

Grabar audio

1. Pulse el botón de grabación **A** 10.
- 1 El indicador LED de alimentación **A** 2 parpadea para indicar que el producto está grabando.
- 1 El tiempo de grabación máximo es de 120 segundos.
2. Hable a **A** 1.
3. Pulse **A** 10 de nuevo para detener la grabación.
4. Pulse el botón de reproducir **A** 9 para reproducir el audio grabado.
5. Pulse **A** 9 de nuevo para detener la reproducción.

Cómo conectar con Bluetooth

1. Mantenga pulsado **A** 9 para cambiar al modo Bluetooth.
2. Empareje con «MEPH160BU» en la interfaz Bluetooth de su dispositivo móvil.
3. Reproduzca música desde el dispositivo móvil que está conectado con el producto a través de Bluetooth.

Reproducir audio mp3

1. Inserte una memoria USB o una tarjeta microSD en el puerto correspondiente **A** 3 8. (No incluidas).
2. Pulse el botón reproducir/pausa **A** 7 para reproducir o pausar una pista.
3. Pulse **A** 6 para saltar a la pista anterior.
4. Pulse **A** 11 para saltar a la pista siguiente.

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto MEPH160BU de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con

todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en webshop.nedis.es/meph160bu#support

Para más información sobre el cumplimiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:

Página web: www.nedis.com

Correo electrónico: service@nedis.com

Teléfono: +31 (0)73-5991055 (en horas de oficina)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch (Países Bajos)

PT

Guia de iniciação rápida

Megafone

MEPH160BU



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/meph160bu

Utilização prevista

O MEPH160BU é um megafone que amplifica a sua voz ou emite música.

O produto não se destina a utilização profissional.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Especificações

| | |
|-------------------------|--------------------|
| Produto | Megafone |
| Número de artigo | MEPH160BU |
| Dimensões (c x l x a) | 230 x 122 x 240 mm |
| Diâmetro do altifalante | 140 mm |

| | |
|--------------------------------|----------------------------|
| Peso | 900 g sem pilhas |
| Potência de saída | 20 W |
| Controlo de volume | Até 115 dB |
| Alcance máximo | 300 m |
| Tempo máximo de gravação | 120 s |
| Ligação | USB |
| | Entrada de cartão micro SD |
| Versão Bluetooth® | 5.0 |
| Gama de frequências | 2400 - 2483.5 W |
| Potência máxima de transmissão | 4 dBm |
| Pilhas | 3 x AA (não incluídas) |
| Resistente à água | Não |
| Microfone integrado | Sim |
| Sirene embutida | Sim |

Peças principais (imagem A)

- | | |
|---|--|
| 1 Microfone ¹ | 8 Porta USB ¹ |
| 2 LED indicador de corrente ¹ | 9 Botão Play ¹ |
| 3 Entrada de cartão micro SD ¹ | 10 Botão de gravação ¹ |
| 4 Botão de música ¹ | 11 Botão Seguinte ¹ |
| 5 Botão de alimentação ¹ | 12 Altifalante ¹ |
| 6 Botão Anterior ¹ | 13 Compartimento das pilhas ¹ |
| 7 Botão de reprodução/colocar em pausa | |


Instruções de segurança

AVISO


- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Leia o manual cuidadosamente antes de utilizar. Guarde o manual para referência futura.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.

- É necessária supervisão atenta quando o produto é utilizado por ou junto a crianças, animais ou pessoas doentes.
- Não utilize o produto perto dos ouvidos de outra pessoa. Caso contrário, poderá causar danos auditivos.
- Respeite as marcas de mais (+) e menos (-) na pilha, na bateria e no equipamento e garanta uma utilização correta.
- Não misture pilhas de fabrico, capacidade, tamanho ou tipo diferentes dentro de um mesmo dispositivo.
- Mantenha as pilhas e baterias limpas e secas.
- Procure imediatamente aconselhamento médico caso uma pilha ou bateria tenha sido engolida.
- Em caso de fuga de uma bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lave a área afetada com água em abundância e procure aconselhamento médico.
- Utilize apenas a pilha ou bateria para a aplicação para a qual foi concebida.
- Remova as pilhas durante períodos de paragem prolongados para evitar possíveis fugas.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Mantenha o produto afastado de fontes de calor. Não coloque o produto sobre superfícies quentes ou perto de chamas expostas.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Não mergulhe o produto em água.

Instalação do produto (imagem B)

 Utilize apenas pilhas de tamanho AA para este produto.

1. Abra o compartimento das pilhas **A** ⁽¹³⁾.
2. Coloque pilhas 3 de tamanho AA (não incluídas) em **A** ⁽¹³⁾.

 Certifique-se de que respeita as marcações de polaridade (+) e (-).

3. Feche **A** ⁽¹³⁾.

Utilização do produto

1. Prima o botão de alimentação **A** ⁽⁵⁾ para ligar ou desligar o produto.
2. Fale para o microfone **A** ⁽¹⁾ para amplificar a sua voz.
3. Prima e mantenha o botão Anterior **A** ⁽⁶⁾ para diminuir o volume.
4. Prima e mantenha o botão **A** ⁽¹¹⁾ para aumentar o volume.

Reproduzir música

1. Prima o botão de música **A** (4) para reproduzir música através do altifalante **A** (12).
2. Prima e mantenha **A** (4) para emitir um sinal sonoro através de **A** (12).
3. Prima **A** (4) novamente para desligar a música ou o sinal sonoro.

Gravação de áudio

1. Prima o botão de gravação **A** (10).
- i** O LED indicador de potência **A** (2) pisca para indicar que o produto está a gravar.
- i** O tempo máximo de gravação é de 120 segundos.
2. Fale para **A** (1).
3. Prima **A** (10) novamente para parar a gravação.
4. Prima o botão Play **A** (9) para reproduzir o áudio gravado.
5. Prima **A** (9) novamente para parar a reprodução.

Ligação com Bluetooth

1. Prima e mantenha **A** (9) para passar para o modo Bluetooth.
2. Emparelhe com «MEPH160BU» na interface Bluetooth do seu dispositivo móvel.
3. Reproduza música do dispositivo móvel que está ligado ao produto através de Bluetooth.

Reprodução de áudio mp3

1. Insira uma pen USB ou um cartão microSD na porta correspondente **A** (3) (8) (não incluído).
2. Prima o botão Play / Pausa **A** (7) para reproduzir ou colocar uma faixa em pausa.
3. Prima **A** (6) para saltar para a faixa anterior.
4. Prima **A** (11) para saltar para a faixa seguinte.

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto MEPH160BU da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em webshop.nedis.pt/meph160bu#support

Para informações adicionais relativas à conformidade, contacte a assistência ao cliente:

Site: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Telefone: +31 (0)73-5991055 (durante as horas de expediente)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Baixos

SV

Snabbstartsguide

Megafon

MEPH160BU



För ytterligare information, se den utökade manualen online: ned.is/meph160bu

Avsedd användning

MEPH160BU är en megafon som förstärker din röst eller spelar upp musik.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Specifikationer

| | |
|-------------------------|----------------------|
| Produkt | Megafon |
| Artikelnummer | MEPH160BU |
| Dimensioner (l x b x h) | 230 x 122 x 240 mm |
| Högtalare diameter | 140 mm |
| Vikt | 900 g utan batterier |
| Uteffekt | 20 W |
| Volymkontroll | Upp till 115 dB |
| Max räckvidd | 300 m |

| | |
|--------------------|-------------------------|
| Max inspelningstid | 120 s |
| Anslutning | USB |
| | Fack för micro SD-kort |
| Bluetooth® version | 5.0 |
| Frekvensområde | 2400 - 2483.5 W |
| Max sändareffekt | 4 dBm |
| Batterier | 3 st. AA (medföljer ej) |
| Vattentålig | Nej |
| Inbyggd mikrofon | Ja |
| Inbyggd siren | Ja |

Huvuddelar (bild A)

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Mikrofon ¹ | 8 USB-port ¹ |
| 2 LED-strömindikator ¹ | 9 Uppspelningsknapp ¹ |
| 3 Fack för micro SD-kort ¹ | 10 Inspelningsknapp ¹ |
| 4 Musikknapp ¹ | 11 Nästa knapp ¹ |
| 5 Kraftknapp ¹ | 12 Högtalare ¹ |
| 6 Föregående knapp ¹ | 13 Batterifack ¹ |
| 7 Knappen Spela upp/paus ¹ | |


Säkerhetsanvisningar

VARNING


- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Läs bruksanvisningen noga före användning. Spara bruksanvisningen för framtida referens.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Noga uppsikt erfordras när produkten används av eller nära barn, djur eller svaga personer.
- Använd inte produkten nära en persons öron. Att göra så kan förorsaka hörselskada.
- Observera markeringarna plus (+) och minus (-) på cellen, batteriet och utrustningen, och säkerställ korrekt användning.

- Blanda inte batterier från olika tillverkare, eller med olika kapacitet, storlek eller typ i enheten.
- Håll celler och batterier rena och torra.
- Uppsök omedelbart läkare om en cell eller ett batteri har förtärts.
- I händelse av ett läckande batteri, låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om kontakt har inträffat, tvätta det påverkade området rikligt med vatten och uppsök läkare.
- Använd endast cellen eller batteriet i den applikation för vilken de är avsedda.
- Ta ut batterierna ur produkten om den inte ska användas under en längre tid för att undvika läckage.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Håll produkten på avstånd från värmekällor. Placera inte produkten på heta ytor eller nära öppna lågor.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Sänk inte ned produkten i vatten.

Installera produkten (bild B)

 Använd endast batterier storlek AA i denna produkt.

1. Öppna batterifacket **A**⁽¹³⁾.
2. Sätt i 3 batterier i storlek AA (medföljer ej) i **A**⁽¹³⁾.

 Säkerställ att de är rättvända i enlighet med polaritetsmarkeringarna (+) och (-).

3. Stäng **A**⁽¹³⁾.

Att använda produkten

1. Tryck på kraftknappen **A**⁽⁵⁾ för att slå på eller stänga av produkten.
2. Tala in i mikrofonen **A**⁽¹⁾ för att förstärka din röst.
3. Tryck på och håll föregående knapp **A**⁽⁶⁾ intryckt för att sänka ljudstyrkan.
4. Tryck på och håll nästa knapp **A**⁽¹¹⁾ intryckt för att höja ljudstyrkan.

Att spela upp musik

1. Tryck på musikknappen **A**⁽⁴⁾ för att spela upp musik genom högtalaren **A**⁽¹²⁾.
2. Tryck på och håll **A**⁽⁴⁾ intryckt för att låta en siren ljuda genom **A**⁽¹²⁾.
3. Tryck åter på **A**⁽⁴⁾ för att stänga av musiken eller sirenen.

Att spela in en ljudsekvens

1. Tryck på inspelningsknappen **A** (10).
- 1 Kraftindikerings-LED-lampan **A** (2) blinkar för att indikera att produkten spelar in.
- 1 Längsta inspelningstid är 120 sekunder.
2. Tala in i **A** (1).
3. Tryck åter på **A** (10) för att stoppa inspelningen.
4. Tryck på uppspelningsknappen **A** (9) för att spela upp den inspelade ljudsekvensen.
5. Tryck åter på **A** (9) för stoppa uppspelningen.

Att ansluta via Bluetooth

1. Tryck på och håll **A** (9) intryckt för att aktivera Bluetooth-läge.
2. Länka med "MEPH160BU" i Bluetooth-gränssnittet på din mobila enhet.
3. Spela upp musik från den mobila enheten som är ansluten till produkten via Bluetooth.

Att spela upp mp3-audio

1. Anslut en USB-sticka eller sätt i ett mikro SD-kort i respektive port **A** (3) (8). (medföljer ej).
2. Tryck på knappen Spela upp/Pausera **A** (7) för att spela upp eller pausera ett spår.
3. Tryck på **A** (6) för att hoppa till föregående spår.
4. Tryck på **A** (11) för att hoppa till nästa spår.

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkras som tillverkare att produkten MEPH160BU från vårt varumärke Nedis[®], tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från webshop.nedis.sv/meph160bu#support

För ytterligare information om överensstämmelse, var god kontakta vår kundtjänst:

Webbplats: www.nedis.com

E-post: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (under kontorstid)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederländerna

FI Pika-aloitusopas

Megafoni

MEPH160BU



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkoversiosta: ned.is/meph160bu

Käyttötarkoitus

MEPH160BU on ihmisääntä vahvistava tai musiikkia toistava megafoni.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tekniset tiedot

| | |
|-------------------------|-----------------------|
| Tuote | Megafoni |
| Tuotenro | MEPH160BU |
| Mitat (p x l x k) | 230 x 122 x 240 mm |
| Kaiuttimen läpimitta | 140 mm |
| Paino | 900 g ilman paristoja |
| Lähtöteho | 20 W |
| Äänenvoimakkuuden säätö | Enintään 115 dB |
| Pisin kantama | 300 m |
| Enimmäistallennusaika | 120 s |

| | |
|----------------------------|------------------------|
| Liitännät | USB |
| | MicroSD-korttipaikka |
| Bluetooth®-versio | 5.0 |
| Taajuusalue | 2400 - 2483.5 W |
| Enimmäislähtöteho | 4 dBm |
| Paristot | 3 x AA (eivät sisälly) |
| Vedenpitävä | Ei |
| Sisäänrakennettu mikrofoni | Kyllä |
| Yhdysrakenteinen sireeni | Kyllä |

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1 Mikrofoni | 8 USB-portti |
| 2 Virran LED-merkkivalo | 9 Toistopainike |
| 3 MicroSD-korttipaikka | 10 Tallennuspainike |
| 4 Musiikkipainike | 11 Seuraava-painike |
| 5 Virtapainike | 12 Kaiutin |
| 6 Edellinen-painike | 13 Paristolokero |
| 7 Toisto/tauko-painike | |

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
- Lue käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa tarvetta varten.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Tarkka valvonta on tarpeen, mikäli lapset käyttävät tuotetta tai sitä käytetään lasten, eläinten tai heikkokuntoisten henkilöiden läheisyydessä.
- Älä käytä tuotetta toisten korvien lähellä. Se voi aiheuttaa kuulovaurion.
- Huomioi akkukennon, pariston ja laitteen plus- ja miinusmerkit (+/-) ja noudata niitä käytössä.
- Älä sekoita samassa laitteessa eri valmistajien valmistamia, eritehoisia, erikokoisia tai erityyppisiä akkukennoja.

- Pidä akkukennot ja paristot puhtaina ja kuivina.
- Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos olet niellyt pariston tai akun.
- Mikäli paristo vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketus on tapahtunut, pese kohta runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Käytä akkukennoa tai paristoa vain siihen käyttötarkoitukseen, johon se on tarkoitettu.
- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot mahdollisten vuotojen välttämiseksi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Pidä tuote loitolla lämmönlähteistä. Älä aseta tuotetta kuumille pinnoille tai lähelle avotulta.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Älä upota tuotetta veteen.

Tuotteen asentaminen (kuvat B)

A Käytä tässä tuotteessa vain AA-koon paristoja.

1. Avaa paristolokero **A**⁽¹³⁾.
2. Aseta 3 AA-koon paristoja (eivät sisälly toimitukseen) **A**⁽¹³⁾:aan.

A Varmista, että napaisuusmerkinnot (+) ja (-) ovat oikein.

3. Sulje kansi **A**⁽¹³⁾.

Tuotteen käyttäminen

1. Paina virtapainiketta **A**⁽⁵⁾ kytkeäksesi laitteen päälle tai pois.
2. Puhu mikrofoniin **A**⁽¹⁾, niin äänesi vahvistuu.
3. Pienennä äänenvoimakkuutta painamalla ja pitämällä pohjassa edellinen-painiketta **A**⁽⁶⁾.
4. Lisää äänenvoimakkuutta painamalla ja pitämällä pohjassa seuraava-painiketta **A**⁽¹¹⁾.

Musiikin toistaminen

1. Painamalla musiikkipainiketta **A**⁽⁴⁾ voit toistaa musiikkia kaiuttimesta **A**⁽¹²⁾.
2. Voit käynnistää sireenin painamalla ja pitämällä pohjassa **A**⁽⁴⁾ **A**⁽¹²⁾:sta.
3. Painamalla **A**⁽⁴⁾ uudelleen musiikki tai sireeni keskeytyy.

Äänen tallentaminen

1. Paina tallennuspainiketta **A**⁽¹⁰⁾.
- i** Virran LED-merkkivalo **A**⁽²⁾ vilkkuu, mikä osoittaa, että tuote tallentaa.

- i Enimmäistallennusaika on 120 sekuntia.
- 2. Puhu **A**⁽¹⁾:aan.
- 3. Lopeta tallennus painamalla **A**⁽¹⁰⁾ uudelleen.
- 4. Voit toistaa tallennetun äänen painamalla toistopainiketta **A**⁽⁹⁾.
- 5. Voit keskeyttää toiston painamalla **A**⁽⁹⁾ uudelleen.

Bluetooth-yhteyden muodostaminen

- 1. Siirry Bluetooth-tilaan painamalla ja pitämällä pohjassa **A**⁽⁹⁾.
- 2. Muodosta mobiililaitteesi Bluetooth-rajapinnassa pari "MEPH160BU":n kanssa.
- 3. Toista musiikkia mobiililaitteeltasi, joka on yhdistetty tuotteeseen Bluetoothin kautta.

Mp3-äänentoisto

- 1. Työnnä USB-muistitikku tai microSD-kortti vastaavaan porttiin **A**⁽³⁾⁽⁸⁾. (ei sisälly toimitukseen).
- 2. Voit toistaa tai keskeyttää raidan painamalla toisto/tauco-painiketta **A**⁽⁷⁾.
- 3. Voit siirtyä edelliseen raitaan painamalla **A**⁽⁶⁾.
- 4. Voit siirtyä seuraavaan raitaan painamalla **A**⁽¹¹⁾.

Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote MEPH160BU tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta webshop.nedis.fi/meph160bu#support

Lisätietoa vaatimustenmukaisuudesta saat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun:

Internet: www.nedis.com

Sähköposti: service@nedis.com

Puhelin: +31 (0)73-5991055 (toimistotyöaikana)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Alankomaat

Megafon

MEPH160BU



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/meph160bu

Tiltenkt bruk

MEPH160BU er en megafon som forsterker stemmen din eller sender ut musikk. Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Spesifikasjoner

| | |
|----------------------------|---------------------------------|
| Produkt | Megafon |
| Artikkelnummer | MEPH160BU |
| Dimensjoner (L x B x H) | 230 x 122 x 240 mm |
| Diameteren på høyttaleren | 140 mm |
| Vekt | 900 g uten batterier |
| Utgangseffekt | 20 W |
| Volumkontroll | Opptil 115 dB |
| Maksimal rekkevidde | 300 m |
| Maksimal innspillingstid | 120 s |
| Tilkobling | USB Åpning for Micro SD-kort |
| Bluetooth®-versjon | 5.0 |
| Frekvensrekkevidde | 2400 - 2483.5 W |
| Maksimal overføringseffekt | 4 dBm |
| Batterier | 3 x AA (ikke inkludert) |
| Vannbestandig | Nei |
| Innebygd mikrofon | Ja |
| Innebygd sirene | Ja |

Hoveddeler (bilde A)

- | | | | |
|---|---------------------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Mikrofon ¹ | 8 | USB-port ¹ |
| 2 | Strømindikatorlys ¹ | 9 | Spill av-knapp ¹ |
| 3 | Åpning for Micro SD-kort ¹ | 10 | Innspillingsknapp ¹ |
| 4 | Musikk-knapp ¹ | 11 | Neste-knapp ¹ |
| 5 | Av/på-knapp ¹ | 12 | Høytaler ¹ |
| 6 | Forrige-knapp ¹ | 13 | Batterirom ¹ |
| 7 | Spill av- / pause-knapp ¹ | | |

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Les håndboken nøye før bruk. Behold håndboken for fremtidig referanse.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Nøye oppsyn er nødvendig hvis produktet brukes av eller i nærheten av barn, dyr eller syke personer.
- Ikke bruk produktet i nærheten av ørene på folk. Dette kan forårsake hørselsskader.
- Kontroller pluss (+) og minus (-) merkene på cellen, batteriet og utstyret og sørg for riktig bruk av produktet.
- Ikke bruk celler av forskjellige merker, kapasitet, størrelser eller typer i en enhet.
- Hold cellene og batteriene rene og tørre.
- Oppsøk legehjelp umiddelbart hvis en celle eller et batteri er blitt svelget.
- Hvis batteriet lekker, må ikke væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har oppstått kontakt, må du vaske det påvirkede området med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Bruk kun cellen eller batteriet til det de er beregnet for.
- Ta ut batteriene hvis produktet ikke tas i bruk i en lengre tidsperiode for å unngå eventuelle lekkasjer.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Hold produktet unna varmekilder. Ikke plasser produktet på varme overflater eller i nærheten av åpen ild.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Ikke nedsenk produktet i vann.

Installasjon av produktet (bilde B)

A Bruk kun AA-batterier i dette produktet.

1. Åpne batterirommet **A** 13.
2. Sett 3 AA-batterier (ikke inkludert) inn i **A** 13.

A Sørg for at (+) og (-) er riktig plassert i henhold til polaritetsmerkingen.

3. Lukk **A** 13.

Bruk av produktet

1. Trykk på strøm-knappen **A** 5 for å slå produktet på eller av.
2. Snakk i mikrofonen **A** 1 for å forsterke stemmen din.
3. Trykk på og hold inne forrige-knappen **A** 6 for å redusere lydstyrken.
4. Trykk på og hold inne neste-knappen **A** 11 for å øke lydstyrken.

Spille musikk

1. Trykk på musikk-knappen **A** 4 for å spille musikk gjennom høyttaleren **A** 12.
2. Trykk og hold inne **A** 4 for å avgi en sirene gjennom **A** 12.
3. Trykk på **A** 4 igjen for å slå av musikken eller sirenen.

Spille inn lyd

1. Trykk på innspillingsknappen **A** 10.
- i** Strømindikatorlyset **A** 2 blinker for å indikere at produktet spiller inn.
- i** Den maksimale innspillingstiden er 120 sekunder.
2. Snakk inn i **A** 1.
3. Trykk på **A** 10 igjen for å stoppe innspillingen.
4. Trykk på spill av-knappen **A** 9 for å spille av lydopptaket.
5. Trykk på **A** 9 igjen for å stoppe avspillingen.

Koble til med Bluetooth

1. Trykk og hold inne **A** 9 for å bytte til Bluetooth-modus.
2. Koble sammen med "MEPH160BU" i Bluetooth-grensesnittet på din mobile enhet.
3. Spill av musikk fra mobilenheten som er tilkoblet produktet via Bluetooth.

Spille mp3-lyd

1. Sett en USB-pinne eller microSD-kort i den tilsvarende porten **A** 3 8. (ikke inkludert).

2. Trykk på spill av- / pause-knappen **A** (7) for å spille av eller sette et spor på pause.
3. Trykk på **A** (6) for å hoppe til forrige spor.
4. Trykk på **A** (11) for å hoppe til neste spor.

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet MEPH160BU fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via webshop.nedis.nb/meph160bu#support

For ytterligere informasjon i forbindelse med samsvarserklæringen kan du kontakte kundestøtten:

Nettadresse: www.nedis.com

E-post: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (i åpningstiden)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

DA Veiledning til hurtig start

Megafon

MEPH160BU



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online: ned.is/meph160bu

Tilsigtet bruk

MEPH160BU er en megafon, der forsterker din stemme eller sender musikk.

Dette produktet er ikke beregnet til profesjonell bruk.

Enhver modifisering av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og korrekt funksjon.

Specifikationer

| | |
|------------------------------|----------------------------------|
| Produkt | Megafon |
| Varenummer | MEPH160BU |
| Mål (l x b x h) | 230 x 122 x 240 mm |
| Højtalerdiameter | 140 mm |
| Vægt | 900 g uden batterier |
| Udgangsstrøm | 20 W |
| Lydstyrkekontrol | Op til 115 dB |
| Maksimal rækkevidde | 300 m |
| Maksimal optagetid | 120 s |
| Forbindelse | USB Sprække til mikro SD-kort |
| Bluetooth® version | 5.0 |
| Frekvensinterval | 2400 - 2483.5 W |
| Maksimal transmissionseffekt | 4 dBm |
| Batterier | 3 x AA (medfølger ikke) |
| Vandtæt | Nej |
| Indbygget mikrofon | Ja |
| Indbygget sirene | Ja |

Hoveddele (billede A)

- 1 Mikrofon
- 2 Strømindikator LED
- 3 Sprække til mikro SD-kort
- 4 Musikknop
- 5 Tænd- / sluk-knop
- 6 Forrige-knop
- 7 Afspil- / pause-knop
- 8 USB-port
- 9 Afspilningsknop
- 10 Optageknop
- 11 Næste-knop
- 12 Højtaler
- 13 Batterirum

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Læs vejledningen omhyggeligt inden brug. Gem vejledningen til fremtidig reference.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Børn, dyr eller svagelige personer skal holdes under opsyn, når produktet bruges af eller i nærheden af dem.
- Brug ikke produktet tæt på nogens ører. Dette kan forårsage høreskader.
- Overhold mærkerne for plus (+) og minus (-) på cellen, batteriet og udstyret, og sørg for korrekt brug.
- Bland ikke celler af forskelligt mærke, kapacitet, størrelse eller type i en enhed.
- Hold celler og batterier rene og tørre.
- Søg øjeblikkeligt lægehjælp, hvis en celle eller et batteri er blevet slugt.
- I tilfælde af et lækkende batteri må du ikke lade væske komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der opstår kontakt, skal du skylle det berørte område med rigelige mængder vand og søge lægehjælp.
- Brug kun cellen eller batteriet til det tilsigtede formål.
- Tag batterierne ud gennem længere perioder uden brug for at undgå mulig lækage.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Hold produktet væk fra varmekilder. Placer ikke produktet på varme overflader eller i nærheden af åben ild.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Nedsænk ikke produktet i vand.

Installation af produktet (billedet B)

 Brug kun batterier i størrelse AA til dette produkt.

1. Åbn batterirummet **A**¹³.
2. Anbring 3 batterier størrelse AA (medfølger ikke) i **A**¹³.

 Sørg for, at polaritetsmærkningerne (+) og (-) stemmer overens.

3. Luk **A**¹³.

Brug af produktet

1. Tryk på tænd/sluk-knappen **A** ⑤ for at tænde eller slukke for produktet.
2. Tal ind i mikrofonen **A** ① for at forstærke din stemme.
3. Tryk på og hold forrige-knappen **A** ⑥ for at reducere lydstyrken.
4. Tryk på og hold næste-knappen **A** ⑪ for at øge lydstyrken.

Afspilning af musik

1. Tryk på musikknappen **A** ④ for at afspille musik gennem højttaleren **A** ⑫.
2. Tryk på og hold **A** ④ for at udsende en sirene gennem **A** ⑫.
3. Tryk igen på **A** ④ for at slukke for musikken eller sirenen.

Optagelse af lyd

1. Tryk på optageknappen **A** ⑩.
- ① LED-strømindikatoren **A** ② blinker for at vise, at produktet optager.
- ① Den maksimale optagetid er 120 sekunder.
2. Tal ind i **A** ①.
3. Tryk på **A** ⑩ igen for at standse optagelsen.
4. Tryk på afspilningsknappen **A** ⑨ for at afspille den optagede lyd.
5. Tryk på **A** ⑨ for at standse afspilningen.

Forbindelse med Bluetooth

1. Tryk på og hold **A** ⑨ nede for at skifte til Bluetooth-tilstand.
2. Par med "MEPH160BU" i Bluetooth-grænsefladen på din mobile enhed.
3. Afspil musik fra den mobile enhed, der er tilsluttet til produktet via Bluetooth.

Afspilning af mp3-lyd

1. Indsæt et USB-stik eller et microSD-kort i den tilsvarende port **A** ③ ⑧.
(medfølger ikke).
2. Tryk på afspilnings-/pauseknappen **A** ⑦ for at afspille et nummer eller sætte det på pause.
3. Tryk på **A** ⑥ for at springe til forrige nummer.
4. Tryk på **A** ⑪ for at springe til næste nummer.

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet MEPH160BU fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via webshop.nedis.da/meph160bu#support

For yderligere information angående denne overholdelse, kontakt kundeservice:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (i kontortiden)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

HU

Gyors beüzemelési útmutató

Megafon

MEPH160BU



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:
ned.is/meph160bu

Tervezett felhasználás

A MEPH160BU egy megafon, amely beszédhangok erősítésére vagy zenelejátszásra szolgál.

A termék nem professzionális használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Műszaki adatok

| | |
|-----------------------|----------------------------|
| Termék | Megafon |
| Cikkszám | MEPH160BU |
| Méret (h x sz x m) | 230 x 122 x 240 mm |
| Hangszóró átmérője | 140 mm |
| Súly | 900 g akkumulátorok nélkül |
| Kimeneti teljesítmény | 20 W |
| Hangerőszabályzás | Akár 115 dB |

| | |
|---------------------------------|---------------------------|
| Maximális hatótáv | 300 m |
| Maximális felvételi idő | 120 s |
| Csatlakozás | USB |
| | Micro SD-kártya foglalata |
| Bluetooth® verzió | 5.0 |
| Frekvenciatartomány | 2400 - 2483.5 W |
| Maximális jeladási teljesítmény | 4 dBm |
| Elemek | 3 x AA (nem tartozék) |
| Vízálló | Nem |
| Beépített mikrofon | Igen |
| Beépített sziréna | Igen |

Fő alkatrészek (A kép)

- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| 1 Mikrofon | 8 USB port |
| 2 Működésjelző LED | 9 Lejátszás gomb |
| 3 Micro SD-kártya foglalata | 10 Felvétel gomb |
| 4 Zenelejátszás gomb | 11 „Következő” gomb |
| 5 Tápellátás gomb | 12 Hangszóró |
| 6 „Előző” gomb | 13 Akkumulátorrekesz |
| 7 Lejátszás/szünet gomb | |


Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tartsa meg a kézikönyvet, hogy később is fel tudja lapozni.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- A termék gyermekek általi, vagy gyermekek, állatok vagy sérült személyek közelében történő használata gondos felügyeletet igényel.
- Ne használja a terméket mások fülének közelében. Ez halláskárosodáshoz vezethet.

- Vegye figyelembe a plusz (+) és mínusz (-) jeleket az elemeken, akkumulátorokon és a készüléken, valamint ügyeljen a megfelelő használatukra.
- Egy készüléken belül ne használjon különböző gyártmányú, kapacitású, méretű vagy típusú elemeket.
- Tartsa a cellákat és az elemeket tisztán és szárazon.
- Elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Elemszivárgás esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne érintkezzen bőrrel vagy szemmel. Érintkezés esetén mossa le az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Az elemeket vagy akkumulátorokat kizárólag a rendeltetésüknek megfelelő célra használja.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a terméket, akkor vegye ki az elemeket, megelőzve az esetleges szivárgást.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütdődést.
- Tartsa távol a terméket a hőforrásoktól. Ne helyezze a terméket forró felületekre, vagy nyílt láng közelébe.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Ne merítse vízbe a terméket.

A termék beüzemelése (B kép)

 Ehhez a termékhez kizárólag AA méretű akkumulátorokat használjon.

1. Nyissa ki az akkumulátorrekesz fedelét **A**⁽¹³⁾.
2. Helyezzen 3 AA méretű akkumulátort (nem tartozék) az **A**⁽¹³⁾ részbe.

 Ügyeljen a (+) és (-) polaritásjelölések egyezésére.

3. Csatolja be a **A**⁽¹³⁾ részt.

A termék használata

1. A termék be- és kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsoló gombot **A**⁽⁵⁾.
2. Beszédhangja felerősítéséhez beszéljen a mikrofonba **A**⁽¹⁾.
3. A hangerő csökkentéséhez tartsa nyomva az „Előző” gombot **A**⁽⁶⁾.
4. A hangerő növeléséhez tartsa nyomva a „Következő” gombot **A**⁽¹¹⁾.

Zenelejátszás

1. A hangszórón **A**⁽¹²⁾ való zenelejátszáshoz nyomja meg a Zenelejátszás gombot **A**⁽⁴⁾.

2. Szirénahang **A**¹² részen való lejátszásához tartsa nyomva az **A**⁴ részt.
3. A zenelejátszás vagy szirénahang kikapcsolásához nyomja meg újra az **A**⁴ részt.

Hangfelvétel

1. Nyomja meg felvétel gombot **A**¹⁰.
- i** A töltésszint-visszajelző LED **A**² villogni kezd, ezzel jelezve, hogy a termék hangfelvételt készít.
- i** A maximális felvételhosszúság 120 másodperc.
2. Beszéljen az **A**¹ részbe.
3. A felvétel leállításához nyomja meg újra az **A**¹⁰ részt.
4. A hangfelvétel visszajátszásához nyomja meg a lejátszás gombot **A**⁹.
5. A hangfelvétel visszajátszásának leállításához nyomja meg újra az **A**⁹ részt.

Bluetooth csatlakoztatás

1. A Bluetooth üzemmódra váltáshoz tartsa nyomva az **A**⁹ részt.
2. A mobil készülékét annak Bluetooth illesztőfelületén párosítsa össze az "MEPH160BU" készülékkel.
3. Zenelejátszás a termékkel Bluetooth-on keresztül párosított mobil eszközről.

MP3 audiofájlok lejátszása

1. Helyezzen be egy USB flash-meghajtót vagy egy microSD memóriakártyát a megfelelő portba **A**³⁸. (nem tartozék).
2. A műsorszám szüneteltetéséhez vagy a lejátszás folytatásához nyomja meg a lejátszás/szüneteltetés gombot **A**⁷.
3. Az előző számra ugráshoz nyomja meg az **A**⁶ részt.
4. A következő számra ugráshoz nyomja meg az **A**¹¹ részt.

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott MEPH160BU terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a webshop.nedis.hu/meph160bu#support címen elérhető és letölthető

A megfelelőséggel kapcsolatos további információkért hívja az ügyfélszolgálatot:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (munkaidőben)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

PL

Przewodnik Szybki start

Megafon

MEPH160BU



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/meph160bu

Przeznaczenie

MEPH160BU to megafon, który wzmacnia głos lub emituje muzykę.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Specyfikacja

| | |
|-------------------------------|--------------------|
| Produkt | Megafon |
| Numer katalogowy | MEPH160BU |
| Wymiary (dł. x szer. x wys.) | 230 x 122 x 240 mm |
| Średnica głośnika | 140 mm |
| Waga | 900 g bez baterii |
| Moc wyjściowa | 20 W |
| Sterowanie poziomem głośności | Do 115 dB |
| Maksymalny zasięg | 300 m |
| Maksymalny czas nagrywania | 120 sek. |

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| Połączenie | USB |
| | Gniazdo kart micro SD |
| Wersja Bluetooth® | 5.0 |
| Zakres częstotliwości | 2400 - 2483.5 W |
| Maksymalna moc nadawania | 4 dBm |
| Baterie | 3 x AA (brak w zestawie) |
| Wodoodporny | Nie |
| Wbudowany mikrofon | Tak |
| Wbudowana syrena | Tak |

Główne części (rysunek A)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Mikrofon ¹ | 8 Port USB ¹ |
| 2 LEDowy wskaźnik zasilania ¹ | 9 Przycisk odtwarzania ¹ |
| 3 Gniazdo kart micro SD ¹ | 10 Przycisk nagrywania ¹ |
| 4 Przycisk „Muzyka” ¹ | 11 Przycisk „Dalej” ¹ |
| 5 Przycisk zasilania ¹ | 12 Głośnik ¹ |
| 6 Przycisk „Wstecz” ¹ | 13 Komora baterii ¹ |
| 7 Przycisk odtwarzanie / pauza ¹ | |

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję do wglądu.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Konieczny jest ścisły nadzór, gdy produkt jest używany przez dzieci, zwierzęta lub osoby niepełnosprawne lub gdy używany jest w ich pobliżu.
- Nie używaj produktu blisko uszu innej osoby. Może to spowodować uszkodzenie słuchu.
- Przestrzegaj oznaczeń plus (+) i minus (-) na baterii, akumulatorze i sprzęcie oraz zadbaj o prawidłowe użytkowanie.

- Nie łącz w urządzeniu baterii pochodzących od różnych producentów, o różnej pojemności, wielkości lub różnego rodzaju.
- Utrzymuj baterie w czystym i suchym stanie.
- W przypadku pošknięcia ogniwa lub baterii niezwłocznie zasięgnij porady lekarza.
- W przypadku wycieku z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu przemyć skażone miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Baterii lub akumulatorów używaj tylko do celu, do którego zostały przeznaczone.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie, aby zapobiec ich wyciekowi.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła. Nie stawiaj produktu na gorących powierzchniach lub w pobliżu otwartego ognia.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.

Instalowanie produktu (Rysunek B)

A Do tego produktu należy używać wyłącznie baterii AA.

1. Otwórz komorę baterii **A** ⁽¹³⁾.
2. Włóż 3 baterie AA (brak w zestawie) do **A** ⁽¹³⁾.

A Pamiętaj, aby dopasować oznaczenia biegunowości (+) i (-).

3. Zamknij **A** ⁽¹³⁾.

Użytkowanie produktu

1. Naciśnij przycisk zasilania **A** ⁽⁵⁾, aby włączyć lub wyłączyć produkt.
2. Mów do mikrofonu **A** ⁽¹⁾, aby wzmocnić siłę głosu.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Wstecz” **A** ⁽⁶⁾, aby zmniejszyć głośność.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Dalej” **A** ⁽¹¹⁾, aby zwiększyć głośność.

Odtwarzanie muzyki

1. Naciśnij przycisk „Muzyka” **A** ⁽⁴⁾, aby odtwarzać muzykę przez głośnik **A** ⁽¹²⁾.
2. Naciśnij i przytrzymaj **A** ⁽⁴⁾, aby wyemitować dźwięk syreny **A** ⁽¹²⁾.
3. Naciśnij ponownie **A** ⁽⁴⁾, aby wyłączyć muzykę lub syrenę.

Nagrywanie dźwięku

1. Naciśnij przycisk nagrywania **A** ⑩.
- ① LED-owy wskaźnik zasilania **A** ② zacznie migać, wskazując, że produkt nagrywa.
- ① Maksymalny czas nagrywania to 120 sekund.
2. Mów do **A** ①.
3. Naciśnij **A** ⑩ ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.
4. Naciśnij przycisk odtwarzania **A** ⑨, aby odtworzyć nagrany dźwięk.
5. Naciśnij **A** ⑨ ponownie, aby zatrzymać odtwarzanie.

Podłączanie przez Bluetooth

1. Naciśnij i przytrzymaj **A** ⑨, aby włączyć tryb Bluetooth.
2. Sparuj z „MEPH160BU” w interfejsie Bluetooth urządzenia mobilnego.
3. Odtwarzanie muzyki z urządzenia mobilnego podłączonego do produktu przez Bluetooth.

Odtwarzanie plików MP3

1. Włóż nośnik pamięci USB lub kartę microSD do odpowiedniego gniazda **A** ③ ⑧. (brak w zestawie).
2. Naciśnij przycisk odtwarzania / wstrzymania **A** ⑦, aby odtwarzać lub wstrzymać odtwarzanie utworu.
3. Naciśnij **A** ⑥, aby przejść do poprzedniego utworu.
4. Naciśnij **A** ⑪, aby przejść do następnego utworu.

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt MEPH160BU naszej marki Nedis*, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj: webshop.nedis.pl/meph160bu#support

Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące zgodności, skontaktuj się z obsługą klienta:

Strona www: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com
Telefon: +31 (0)73-5991055 (w godzinach pracy)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia.

EL

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Μεγάφωνο

MEPH160BU



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: ned.is/meph160bu

Προοριζόμενη χρήση

Το MEPH160BU είναι ένα μεγάφωνο που ενισχύει τη φωνή σας ή εκπέμπει μουσική.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Χαρακτηριστικά

| | |
|--------------------------|-------------------------|
| Προϊόν | Μεγάφωνο |
| Αριθμός είδους | MEPH160BU |
| Διαστάσεις (μ x π x υ) | 230 x 122 x 240 mm |
| Διάμετρος ηχείο | 140 mm |
| Βάρος | 900 g χωρίς μπαταρίες |
| Έξοδος ισχύς | 20 W |
| Έλεγχος έντασης ήχου | Έως 115 dB |
| Μέγιστο εύρος | 300 m |
| Μέγιστος χρόνος εγγραφής | 120 s |
| Σύνδεση | USB |
| | Υποδοχή κάρτας Micro SD |

| | |
|-------------------------|-----------------------------|
| Bluetooth® έκδοση | 5.0 |
| Εύρος συχνότητας | 2400 - 2483.5 W |
| Μέγιστη ισχύς μετάδοσης | 4 dBm |
| Μπαταρίες | 3 x AA (δεν περιλαμβάνεται) |
| Αδιάβροχο | Όχι |
| Ενσωματωμένο μικρόφωνο | Ναι |
| Ενσωματωμένη σειρήνα | Ναι |

Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1 Μικρόφωνο | 8 θύρα USB |
| 2 LED ένδειξη ισχύος | 9 Κουμπί αναπαραγωγής |
| 3 Υποδοχή κάρτας Micro SD | 10 Κουμπί εγγραφής |
| 4 Κουμπί μουσικής | 11 Κουμπί επόμενο |
| 5 Κουμπί λειτουργίας | 12 Ηχείο |
| 6 Κουμπί προηγούμενο | 13 Θήκη μπαταριών |
| 7 Κουμπί αναπαραγωγής / παύσης | |

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν την χρήση. Κρατήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Να επιβλέπετε από κοντά όταν το προϊόν χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά, ζώα ή άτομα με αναπηρίες.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά στα αυτιά άλλων. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή.
- Παρατηρήστε τις ενδείξεις συν (+) και μείον (-) πάνω στη στήλη, την μπαταρία και τον εξοπλισμό και διασφαλίστε τη σωστή χρήση.
- Μην αναμιγνύετε στήλες διαφορετικών κατασκευαστών, χωρητικότητας, μεγέθων ή τύπων μέσα στη συσκευή.
- Διατηρείτε τις στήλες και τις μπαταρίες καθαρές και στεγνές.

- Ζητήστε άμεσα ιατρική συμβουλή σε περίπτωση κατάποσης μίας κυψέλης ή μπαταρίας.
- Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην επιτρέπεται στο υγρό να έρθει σε επαφή με την επιδερμίδα ή τα μάτια. Αν έρθει σε επαφή, πλύνετε την περιοχή που ήρθε σε επαφή με αρκετό νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Χρησιμοποιείτε τη στήλη ή την μπαταρία μόνο για την εφαρμογή που προορίζεται.
- Απομακρύνετε τις μπαταρίες αν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα για να εμποδίσετε τυχόν διαρροή.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας. Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε θερμές επιφάνειες ή κοντά σε γυμνές φλόγες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.

Εγκατάσταση του προϊόντος (εικόνα Β)

A Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες AA για αυτό το προϊόν.

1. Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών **A**⁽¹³⁾.
2. Τοποθετήστε 3 μπαταρίες AA (δεν περιλαμβάνονται) στο **A**⁽¹³⁾.

A Βεβαιωθείτε ότι τα σήματα πολιτικότητας (+) και (-) ταιριάζουν.

3. Κλείστε το **A**⁽¹³⁾.

Χρήση το προϊόντος

1. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας **A**⁽⁵⁾ για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Μιλήστε στο μικρόφωνο **A**⁽¹⁾ για να ενισχύσετε τη φωνή σας.
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί προηγούμενο **A**⁽⁶⁾ για να μειώσετε την ένταση ήχου.
4. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επόμενο **A**⁽¹¹⁾ για να αυξήσετε την ένταση ήχου.

Αναπαραγωγή μουσικής

1. Πατήστε το κουμπί μουσικής **A**⁽⁴⁾ για την αναπαραγωγή μουσικής μέσω του ηχείου **A**⁽¹²⁾.
2. Πατήστε παρατεταμένα το **A**⁽⁴⁾ για την αναπαραγωγή της σειρήνας μέσω του **A**⁽¹²⁾.
3. Πατήστε ξανά το **A**⁽⁴⁾ για να απενεργοποιήσετε τη μουσική ή την σειρήνα.

Εγγραφή ηχητικού αρχείου

1. Πατήστε το κουμπί εγγραφή **A**(10).
1. Η λυχνία ένδειξης ισχύος LED **A**(2) αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι το προϊόν πραγματοποιεί την εγγραφή.
1. Ο μέγιστος χρόνος εγγραφής είναι 120 δευτερόλεπτα.
2. Μιλήστε στο **A**(1).
3. Πατήστε ξανά το **A**(10) για να διακόψετε την εγγραφή.
4. Πατήστε το κουμπί αναπαραγωγή **A**(9) για την αναπαραγωγή του ηχογραφημένου αρχείου.
5. Πατήστε ξανά το **A**(9) για να διακόψετε την αναπαραγωγή.

Σύνδεση με Bluetooth

1. Πατήστε παρατεταμένα το **A**(9) για να αλλάξετε σε λειτουργία Bluetooth.
2. Σύζευξη με "MEPH160BU" στη διεπαφή Bluetooth της κινητής συσκευής σας.
3. Αναπαραγωγή μουσικής από την κινητή συσκευή που είναι συνδεδεμένη στο προϊόν μέσω Bluetooth.

Αναπαραγωγή αρχείου ήχου mp3

1. Εισάγετε ένα στικάκι USB ή μία κάρτα microSD στην αντίστοιχη θύρα **A**(3)(8). (δεν περιλαμβάνεται).
2. Πατήστε το κουμπί αναπαραγωγή / παύση **A**(7) για αναπαραγωγή ή παύση ενός τραγουδιού.
3. Πατήστε το **A**(6) για να περάσετε στο προηγούμενο τραγούδι.
4. Πατήστε το **A**(11) για να περάσετε στο επόμενο τραγούδι.

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν MEPH160BU από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο webshop.nedis.gr/meph160bu#support

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δήλωση συμμόρφωσης, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών:

Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Τηλ.: +31 (0)73-5991055 (ώρες γραφείου)
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

SK

Rýchly návod

Megafón

MEPH160BU



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode
online: ned.is/meph160bu

Určené použitie

MEPH160BU je megafón, ktorý zosilňuje váš hlas alebo vysiela hudbu.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Technické údaje

| | |
|-----------------------|------------------------------|
| Produkt | Megafón |
| Číslo výrobku | MEPH160BU |
| Rozmery (D x Š x V) | 230 x 122 x 240 mm |
| Priemer reproduktora | 140 mm |
| Hmotnosť | 900 g bez batérií |
| Výstupný výkon | 20 W |
| Ovládanie hlasitosti | Až 115 dB |
| Maximálny dosah | 300 m |
| Maximálny čas záznamu | 120 s |
| Pripojenie | USB Slot na kartu MicroSD |

| | |
|---------------------------|----------------------------------|
| Verzia Bluetooth® | 5,0 |
| Frekvenčné pásmo | 2400 - 2483.5 V |
| Maximálny prenosový výkon | 4 dBm |
| Batérie | 3 x AA (nie sú súčasťou dodávky) |
| Odolnosť voči vode | Nie |
| Vstavaný mikrofón | Áno |
| Vstavaná siréna | Áno |

Hlavné časti (obrázok A)

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 Mikrofón | 8 USB port |
| 2 LED indikátor napájania | 9 Tlačidlo prehrávania |
| 3 Slot na kartu microSD | 10 Tlačidlo záznamu |
| 4 Tlačidlo hudby | 11 Tlačidlo nasledujúcej skladby |
| 5 Tlačidlo napájania | 12 Reproduktor |
| 6 Tlačidlo predchádzajúcej skladby | 13 Priestor pre batérie |
| 7 Tlačidlo prehrávania/pozastavenia prehrávania | |

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Pred použitím si pozorne prečítajte návod. Návod uchovajte pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Keď výrobok používajú deti, alebo sa výrobok používa blízko detí, zvierat alebo nie úplne spôsobilých osôb, vyžaduje sa prísny dozor.
- Výrobok nepoužívajte blízko uší iných osôb. Mohlo by to spôsobiť poškodenie sluchu.
- Všimnite si značky plus (+) a mínus (-) na článku, batérii a zariadení a zabezpečte správne použitie.
- Nemiešajte články rôznych výrobcov, kapacity, veľkosti či typu v rámci zariadenia.

- Články a batérie udržiajte v čistote a suchu.
- V prípade prehĺtnutia článku alebo batérie ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- V prípade úniku elektrolytu z batérie zabráňte kontaktu kvapaliny s pokožkou alebo očami. V prípade, že ku kontaktu došlo, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Článok alebo batériu používajte len na taký účel, na aký boli určené.
- Batérie vyberte počas dlhých období, keď sa výrobok nepoužíva, aby nedošlo k možnému úniku elektrolytu.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Výrobok uchovávajte mimo zdrojov tepla. Neumiestňujte výrobok na horúce povrchy ani blízko otvorených plameňov.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Výrobok nenamáčajte do vody.

Inštalácia výrobku (obrázok B)

A Pre tento výrobok používajte len batérie veľkosti AA.

1. Otvorte priestor pre batérie **A** ¹³.
2. Umiestnite 3 batérie veľkosti AA (nie sú súčasťou dodávky) do **A** ¹³.

A Dbajte na dodržanie zodpovedajúceho označenia polarít (+) a (-).

3. Zatvorte **A** ¹³.

Používanie výrobku

1. Stlačením tlačidla napájania **A** ⁵ zapnete alebo vypnete výrobok.
2. Hovorte do mikrofónu **A** ¹ na zosilnenie svojho hlasu.
3. Stlačením a podržaním tlačidla predchádzajúcej skladby **A** ⁶ znížite hlasitosť.
4. Stlačením a podržaním tlačidla nasledujúcej skladby **A** ¹¹ zvýšite hlasitosť.

Prehrávanie hudby

1. Stlačením tlačidla hudby **A** ⁴ spustíte prehrávanie hudby prostredníctvom reproduktora **A** ¹².
2. Podržaním stlačeného **A** ⁴ spustíte sirénu prostredníctvom **A** ¹².
3. Opätovným stlačením **A** ⁴ vypnete hudbu alebo sirénu.

Záznam zvuku

1. Stlačte tlačidlo záznamu **A** ¹⁰.

i LED indikátor napájania **A** ² bliká, čo znamená, že výrobok vykonáva záznam.

- i** Maximálny čas záznamu je 120 sekúnd.
- Hovorte do **A** ¹.
- Opätovným stlačením **A** ¹⁰ zastavíte záznam.
- Stlačením tlačidla prehrávania **A** ⁹ spustíte zaznamenaný zvuk.
- Opätovným stlačením **A** ⁹ zastavíte prehrávanie.

Pripojenie prostredníctvom funkcie Bluetooth

- Podržaním stlačeného **A** ⁹ prepnete výrobok do režimu Bluetooth.
- Vykonajte spárovanie pomocou „MEPH160BU“ v rozhraní Bluetooth vášho mobilného zariadenia.
- Prehrávajte hudbu z mobilného zariadenia, ktoré je pripojené k výrobku prostredníctvom Bluetooth.

Prehrávanie zvuku vo formáte mp3

- Vložte USB kľúč alebo kartu microSD do zodpovedajúceho portu **A** ³ ⁸.
(Nie je súčasťou dodávky).
- Stlačením tlačidla spustenie/pozastavenia prehrávania **A** ⁷ spustíte alebo pozastavíte prehrávanie skladby.
- Stlačením **A** ⁶ preskočíte na predchádzajúcu skladbu.
- Stlačením **A** ¹¹ preskočíte na nasledujúcu skladbu.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok MEPH160BU našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na webshop.nedis.sk/meph160bu#support

Ak potrebujete ďalšie informácie o zhode, obráťte sa na zákaznícky servis:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Tel.: +31 (0)73-5991055 (počas úradných hodín)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandsko

Megafon

MEPH160BU



Více informací najdete v rozšířené příručce online:
ned.is/meph160bu

Zamýšlené použití

MEPH160BU je megafon, který zesiluje hlas či emituje hudbu.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Technické údaje

| | |
|--------------------------|--------------------------------|
| Produkt | Megafon |
| Číslo položky | MEPH160BU |
| Rozměry (D × Š × V) | 230 × 122 × 240 mm |
| Průměr reproduktoru | 140 mm |
| Hmotnost | 900 g bez baterie |
| Výstupní výkon | 20 W |
| Ovládání hlasitosti | až 115 dB |
| Maximální dosah | 300 m |
| Maximální doba záznamu | 120 s |
| Konektory | USB Slot pro Micro SD kartu |
| Verze Bluetooth® | 5.0 |
| Frekvenční rozsah | 2400 - 2483.5 W |
| Maximální vysílací výkon | 4 dBm |
| Baterie | 3× AA (nejsou v balení) |
| Voděodolnost | Ne |
| Vestavěný mikrofon | Ano |
| Vestavěná siréna | Ano |

Hlavní části (obrázek A)

- | | | | |
|---|--|----|----------------------------------|
| 1 | Mikrofon ¹ | 8 | Port USB ¹ |
| 2 | LED ukazatel napájení ¹ | 9 | Tlačítko přehrát ¹ |
| 3 | Slot pro Micro SD kartu ¹ | 10 | Tlačítko záznam ¹ |
| 4 | Tlačítko hudba ¹ | 11 | Tlačítko další ¹ |
| 5 | Tlačítko zapnutí / vypnutí ¹ | 12 | Reproduktor ¹ |
| 6 | Tlačítko předchozí ¹ | 13 | Prostor pro baterie ¹ |
| 7 | Tlačítko přehrát / pozastavit ¹ | | |

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Před použitím si pečlivě přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Pokud výrobek používáte v blízkosti dětí, zvířat či nemohoucích osob, je vždy nutné zajistit řádný dohled.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti uší jiných osob. Mohlo by dojít k poškození sluchu.
- Dodržte označení kladného (+) a záporného (-) pólu na článku, baterii a v zařízení a zajistěte správné použití.
- V zařízení nemíchejte baterie různých výrobců, kapacit, velikostí a typu.
- Udržujte články a baterie v suchu a čistotě.
- Pokud dojde ke spolknutí článku nebo baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě úniku elektrolytu z baterie zamezte styku elektrolytu s kůží či očima. Pokud ke styku přece jen dojde, okamžitě omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Články či baterie používejte pouze k účelu, pro který jsou určeny.
- Jestliže výrobek nebudete delší dobu používat, odstraňte z něj baterie, zabráníte tak případnému úniku elektrolytu.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Výrobek uchovávejte mimo zdroje tepla. Neumisťujte výrobek na horké povrchy nebo do blízkosti otevřeného ohně.

- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Neponořujte výrobek do vody.

Instalace výrobku (obrázek B)

A Do tohoto výrobku používejte pouze baterie AA.

1. Otevřete prostor pro baterie **A** (13).
2. Vložte 3 baterie AA (nejsou součástí) do **A** (13).

A Ujistěte se, že jste baterii vložili se správnou polaritou (+) a (-).

3. Zavřete **A** (13).

Použití výrobku

1. Stiskem tlačítka hlavního vypínače **A** (5) zařízení zapnete nebo vypnete.
2. Mluvte do megafonu **A** (1) a megafon bude zesilovat váš hlas.
3. Stiskem a podržením tlačítka předchozí **A** (6) snižte hlasitost.
4. Stiskem a podržením tlačítka další **A** (11) zvyšte hlasitost.

Přehrávání hudby

1. Stiskem tlačítka hudba **A** (4) aktivujte přehrávání hudby prostřednictvím reproduktoru **A** (12).
2. Stisknutím a podržením **A** (4) aktivujte zvuk sirény prostřednictvím **A** (12).
3. Dalším stiskem **A** (4) vypněte hudbu nebo sirénu.

Záznam zvuku

1. Stiskněte tlačítko záznamu **A** (10).
- i** LED ukazatel napájení **A** (2) bliká, což značí, že probíhá záznam.
- i** Maximální doba záznamu je 120 sekund.
2. Mluvte do **A** (1).
3. Dalším stiskem **A** (10) pořizování záznamu zastavte.
4. Stiskem tlačítka přehrát **A** (9) přehrajte pořizovaný audiozáznam.
5. Dalším stiskem **A** (9) přehrávání záznamu zastavte.

Připojení Bluetooth

1. Stiskem a podržením **A** (9) přepněte přístroj do režimu Bluetooth.
2. V rozhraní Bluetooth vašeho mobilního zařízení proveďte spárování s "MEPH160BU".
3. Přehrávejte hudbu z mobilního zařízení, které je k výrobku připojené přes Bluetooth.

Přehrávání mp3

1. Do odpovídajícího portu **A** (3) (8) zasuněte paměťové zařízení USB nebo microSD kartu. (není součástí).
2. Stiskem tlačítka přehrát / pozastavit **A** (7) přehrajte nebo pozastavte skladbu.
3. Chcete-li přejít na předchozí skladbu, stiskněte **A** (6).
4. Chcete-li přejít na následující skladbu, stiskněte **A** (11).

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek MEPH160BU značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese webshop.nedis.cs/meph160bu#support.

Další informace týkající se shody s předpisy získáte u oddělení služeb zákazníkům:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (během otevírací doby)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

RO

Ghid rapid de inițiere

Megafon

MEPH160BU



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/meph160bu

Utilizare preconizată

MEPH160BU este un megafon care vă amplifică vocea sau emite muzică.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Specificații

| | |
|------------------------------|----------------------------|
| Produs | Megafon |
| Numărul articolului | MEPH160BU |
| Dimensiuni (L x l x h) | 230 x 122 x 240 mm |
| Diametrul difuzorului | 140 mm |
| Greutate | 900 g fără baterii |
| Putere de ieșire | 20 W |
| Controlul volumului | Până la 115 dB |
| Rază de acțiune maximă | 300 m |
| Timpul maxim de înregistrare | 120 s |
| Conexiune | USB Fantă card micro SD |
| Versiunea Bluetooth® | 5.0 |
| Interval de frecvențe | 2400 - 2483.5 W |
| Putere maximă de transmitere | 4 dBm |
| Baterii | 3 x AA (nu sunt incluse) |
| Rezistent la apă | Nu |
| Microfon încorporat | Da |
| Sirenă încorporată | Da |

Piese principale (imagine A)

- 1 Microfon
- 2 LED indicator de putere
- 3 Fantă card micro SD
- 4 Buton muzică
- 5 Buton de pornire
- 6 Butonul anterior
- 7 Buton redare / pauză
- 8 Port USB
- 9 Buton redare
- 10 Buton înregistrare
- 11 Buton următor
- 12 Difuzor
- 13 Compartiment baterie

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Înainte de utilizare, citiți cu atenție manualul. Păstrați manualul pentru a-l consulta ulterior.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Este necesară supravegherea îndeaproape când produsul este folosit de către copii sau în apropierea acestora, a animalelor sau a persoanelor cu dizabilități.
- Nu folosiți produsul în apropierea urechilor altei persoane. Auzul persoanei ar putea fi vătămat.
- Respectați marcajele plus (+) și minus (-) de pe elementele de baterie, baterie și echipament și asigurați-vă că le utilizați corect.
- Nu folosiți împreună într-un produs elemente de baterie de la producători diferiți, de capacitate, dimensiune sau tip diferite.
- Păstrați elementele de baterie și bateriile curate și uscate.
- Apelați la un consult medical imediat în cazul înghițirii unui element sau a unei baterii.
- În cazul unor scurgeri la baterie, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă a existat contact, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și apelați la un consult medical.
- Folosiți în respectiva aplicație exclusiv elementul de baterie sau bateria destinată acestui scop.
- Scoateți bateriile în timpul perioadelor lungi în care nu folosiți produsul, pentru a evita posibilele scurgeri ale bateriilor.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu apropiați produsul de surse de căldură. Nu așezați produsul pe suprafețe fierbinți sau în apropierea focului deschis.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Nu scufundați produsul în apă.

Instalarea produsului (imagine B)

 Pentru acest produs folosiți exclusiv baterii AA.

1. Deschideți compartimentul pentru baterii **A**⁽¹³⁾.
2. Așezați 3 baterii de dimensiune AA (nu sunt incluse) în **A**⁽¹³⁾.

 Verificați ca marcajele polarității (+) și (-) să corespundă.

3. Închideți **A**⁽¹³⁾.

Utilizarea produsului

1. Apăsați butonul de pornire **A**⁵ pentru pornirea sau oprirea produsului.
2. Vorbiți în microfon **A**¹ pentru amplificarea vocii.
3. Țineți apăsat butonul anterior **A**⁶ pentru reducerea volumului.
4. Țineți apăsat butonul următor **A**¹¹ pentru creșterea volumului.

Redarea muzicii

1. Apăsați butonul muzică **A**⁴ pentru a reda muzică prin difuzorul **A**¹².
2. Țineți apăsat **A**⁴ pentru a emite un semnal sonor sirenă prin **A**¹².
3. Apăsați **A**⁴ din nou pentru a opri muzica sau sirena.

Înregistrarea semnalului audio

1. Apăsați butonul înregistrare **A**¹⁰.
- i** LED-ul indicatorului de alimentare electrică **A**² clipește pentru a arăta că produsul înregistrează.
- i** Timpul maxim de înregistrare este de 120 secunde.
2. Vorbiți în **A**¹.
3. Apăsați **A**¹⁰ din nou pentru a opri înregistrarea.
4. Apăsați butonul de redare **A**⁹ pentru a reda înregistrarea audio.
5. Apăsați **A**⁹ din nou pentru a opri redarea.

Conectarea cu Bluetooth

1. Țineți apăsat **A**⁹ pentru a comuta la modul Bluetooth.
2. Asociați cu „MEPH160BU” în interfața Bluetooth a telefonului mobil.
3. Redați muzica de pe dispozitivul mobil conectat la produs prin Bluetooth.

Redarea fișierelor audio mp3

1. Introduceți un stick USB sau un card microSD în portul respectiv **A**³ **A**⁸.
(nu este inclus).
2. Apăsați redare / pauză **A**⁷ pentru redarea sau trecerea în pauză a redării unei piese.
3. Apăsați **A**⁶ pentru salt la melodia anterioară.
4. Apăsați **A**¹¹ pentru salt la melodia următoare.

Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul MEPH160BU de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul webshop.nedis.ro/meph160bu#support

Pentru informații suplimentare privind respectarea conformității, contactați serviciul clienți:

Site web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5991055 (în timpul orelor de program)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Olanda



Nedis BV

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch – The Netherlands

01/20